

## 第五章 結論與建議

本章將整個研究的結果整理如下，並針對研究發現提出建議。

### 第一節 結論

本節將從文獻分析及研究發現來探討幼稚園實施外語教學和聘僱外籍幼兒英語教師之可行性。

#### 壹、對幼稚園是否全面實施英語教學的看法

從問卷調查、座談會及訪談所蒐集到的資料，研究小組發現大多數的立案幼稚園園長及教師和幼兒家長皆贊成將英語課納入幼稚園正式課程中。雖然教育部明文規定幼稚園不得教授英語，然實際上本研究調查的幼稚園半數以上都已實施英語教學達四年以上，且受訪的家長們也大都將其子女送往有實施英語教學的幼稚園就讀。我們不禁要思考法令規定為何與現實狀況如此地背道而馳？是否政策制訂者有其必要的考量點，而其卻為英語學習的風潮所掩蓋？

由多數贊成實施的園長、教師及家長三方面的意見來看，時勢所趨是他們認定幼稚園應該開設英語課程或幼兒應該學習英語的首要因素。參與座談且堅決反對幼稚園教授英語的學者專家們也承認，英語學習的風潮的確是個不可阻擋的潮流，但也就因為如此，學者專家

們呼籲人們更應審慎地處理這個問題。

贊成者普遍認定幼兒有學習語言的優勢，因此針對幼稚園實施英語教學的議題便多表贊同。然而，從文獻中不難發現，「語言學習關鍵期」的論點遭受愈來愈多的質疑。研究也發現，年紀小的孩子學習語言未必在理解或語音方面有過於成人的優勢；相反的，如同本研究中表示反對幼兒學習英語的園長、教師、家長和參與座談會的專家學者所掛慮的問題，幼兒階段學習外語會對幼兒發展帶來許多問題。

最明顯的一點就是母語的學習可能受到外語課程干擾，而使得幼兒難以準確地掌握母語。再者，以台灣目前的環境來看，英語並非我們的「第二語言」，孩子無法有沈浸式的學習，成效恐怕難以達到令人滿意的水準。參與座談的專家學者針對家長紛紛將子女送往「雙語」或「全英語」幼稚園的現象也提出看法，他們認為家長不應讓幼兒背負自己和社會的期望，父母把自己無法學好英語的壓力轉移到自己孩子身上，這樣孩子豈不無辜？

回到之前所提的問題：為何法令與現實背道而馳？綜合國內外幼兒教育學者專家之意見，幼兒教育的目標應以培養幼兒健全的人格為首要，且為幼兒日後的發展與學習奠定良好基處。尤其語文方面還涉及發展幼兒的表達與思考，若是將盛行“*No Chinese*”的英語教室搬到幼稚園中，師生的互動及溝通恐怕都只能停留在膚淺且狹隘的範圍

內，幼教課程中應涵蓋的重要內容也很可能因此而被分割，甚至被犧牲，幼兒未來的發展與學習著實令人憂心。思及上述這些問題，我們再一次體認到政策制訂者的用心良苦。

## 貳、對幼兒英語師資的看法

多數的園長、教師和家長認為理想的幼兒英語師資學歷應為國內大專院校英語系（所）畢業並擁有幼教老師資格。不過，目前符合這樣資格的英語教師可說是寥寥無幾，究其原因為實際的幼教師資養成教育如八所師院和多所大學開設的幼兒教育學程皆沒有在正式課程中加入英語師資培訓的相關課程。由此得知，幼教系學生的英語能力普遍不足，加上在職訓練缺乏英語教學的專業課程，在此情況下，欲覓得上述的理想幼兒英語教師恐怕不易。至於教師的國籍問題，絕大多數的園長、教師和家長認為理想的幼兒英語教師並不一定是本國籍或外國籍，只要該老師具備足夠的英語能力、英語教學能力和幼教專業知能即可。

對於聘用合格外籍教師的看法，大部分的園長、教師和家長贊成聘用外籍教師的理由為外籍教師較能引發幼兒開口說英語的意願、上課方式較活潑有趣能引起幼兒學習英語的興趣。不過，根據專家學者的觀察，許多外籍教師根本沒有幼教背景，又沒有英語教學專

業知識，只是會說英文或頂多受過短期的訓練而已。因此，目前台灣的幼兒外籍教師在缺乏法令的管束下，外籍英語教師的人數、學識經歷、教學品質以及人格特質是否適合教導學齡前的幼兒，很顯然地沒有完整可靠的資料可供參詢。此外，多數的外籍教師幼兒英語老師屬於跑碼頭性質，只到幼稚園上英文課，上完課就離開，缺乏對本身所屬的幼稚園缺乏責任心和歸屬感，與學校活動配合意願低，造成園方聘僱上種種的問題。另外本研究發現，多數的園長、教師和家長希望外籍教師能懂中文，因為如此外籍教師才可以應付孩子在上課時的突發狀況，也利於和中籍教師在課堂上相互動，提升教學品質，甚至可以和家長溝通，直接瞭解孩子的學習狀況。然而，具備流利中文口語能力的外籍教師，並不常見。由上所述，一般外籍教師大多缺乏幼教專業與幼兒英語教學專業知能，且中文能力有限，外籍師資顯然參差不齊。在此狀況下，目前若想聘僱外籍人士在幼稚園擔任英語教學顯然不可行。

## 第二節 建議

在台灣，幼稚園實施英語教學雖然已是一個不可抵擋的趨勢，然而，全面實施仍有太多問題尚須解決，目前不宜貿然開放。教育研究機關應先審慎評估各項利弊得失再做決定。由於目前幼兒英語教學在

坊間相當盛行，其所產生的種種問題，無論開放實施英語教學與否政府機關都必須面對。針對解決目前幼兒英語教學的問題，本研究小組提出以下的幾點建議：

## 一、強化幼兒教育體系，是幼兒教育得以健全發展的第一步。

研究小組從文獻及園長訪談中發現，目前國內幼兒教育界面臨著發展的瓶頸。本研究的兩大問題，是否將英語納入幼教正式課程以及聘僱外籍教師從事幼兒外語教學這兩項議題，其實，只是幼教界中諸多問題的冰山一角而已，所以政府機關應儘速設法強化幼兒教育體系，讓幼兒教育得以健全發展，才能杜絕再有類似違規實施英語教學及聘任外師無法可循的情況發生。首先政府要積極落實幼兒教育法規及行政規章，降低未立案幼稚園私自招生的可能性。並且為提升幼兒教育，幼教師資培育也應該是政府積極努力的重點。合格優良的教師才能讓家長更信服幼教的專業。簡言之，有健全的幼教體系才會有完整的幼教課程，如此才能培養出身心健康的下一代。

## 二、政府機關確實執行幼稚園相關法令，做好監督、評鑑及輔導的工作。

雖有明文規定幼稚園不得教授英語，但事實上本研究發現已經施

行或計畫實施英語教學的幼稚園充斥市面，由此可見主管單位執法不嚴，放任英語教學的熱潮在幼稚園中流竄，對幼教界造成莫大的影響。若要開放實施幼兒英語教學，教育當局首先就必須確實做好幼稚園監督的工作，防杜聘用不合格教師及因標榜英語教學而哄抬學費的不肖幼稚園經營者。再者，欲將每一所幼稚園的英語教學品質提升到一定的水準，定期評鑑的制度更是必要的手段。藉此獎勵評鑑優良的幼稚園，使其成為其它幼稚園施行的參考及學習的典範，而評鑑結果不佳的幼稚園則應給予懲處或輔導改進其經營或教學的方式。

### 三、主管單位宜劃清權責，將托兒所、幼兒英語補習班等機構列管，避免行政歸屬不清，無法可管的情況。

論及幼兒英語教學，則不能不將托兒所及幼兒英語補習班列入討論範圍。尤其是補習班帶領著英語教學的風潮，是一股不容忽視的勢力。然而，此二機構並非像幼稚園般歸教育單位（教育局）所管轄，而是在於社政單位（社會局）的權責範圍內。評鑑時所受考核的焦點大多僅是硬體設施安全性的檢查，至於所採用的課程模式、教材教法以及英語師資的合格性皆不在考核的項目之中。在此建議政府應重新審慎考量托兒所與英語補習班的行政歸屬。我們希望：凡是幼兒收容的機構（如幼稚園、托兒所、英語補習班等），都應有相同的法規與

指標照護幼兒的身心發展需求。不前不同機構採不同標準，讓幼兒得不到相同品質的教保內容，此點亟待改進。可行性的措施包含如儘早實現幼托整合，修改補習教育法，使之不得招收六歲以下的幼兒等。

#### 四、應先視國小實施英語教學之經驗與成效，再作考量。

國小五年級實施英語教學的新政策才剛要起步，實施成效如何仍舊是個未知數。在此時就要將英語教學向下延伸至幼稚園階段，未免言之過早。日前，在台北市教育局研訂定的「台北市市民外語教學白皮書」中，原擬於民國 93 年在幼稚園全面實施英語教學的計畫已決議暫緩。由此可知，即使是試辦國小英語教學多年的台北市，也發現到開放幼稚園實施英語教學就目前而言著實太過冒險。如今，應先冷靜地觀察、評估國小五、六年級英語教學的經驗及成效，並等到英語教學成功地向下延伸到國小一年級之後，再來考慮開放幼稚園實施的可能性，以避免英語教學幼小不能銜接成為另一個難以處理的問題。

#### 五、政府機關應鼓勵及補助學術單位，積極進行國內幼兒語言發展，包括母語及外語相關之長期研究。

目前常被學界引用的文獻多來自以英語為第二語言的國家，此與台灣以英語為外語的情況大不相同。所以為深入瞭解我國幼兒學習外

語的種種利弊得失，的確需要國內更多的學術單位投入研究的行列。尤其政府單位應鼓勵或補助幼教界和英語教學界合作進行國內及華文地區幼兒學習母語及外語的研究，以彌補這方面文獻之嚴重不足。

## 六、破除幼兒學英語的迷思，宣導正確的幼兒教育目標。

雖然本研究調查結果顯示多數人贊成幼稚園實施英語教學，然而，從現行教育法、幼教法、師資法、課程綱要、師範院校課程設計等角度，以及研究小組實際至教室觀察的結果，發現目前台灣的幼教環境、教師英語教學能力等配套條件均不適合將英語納入幼稚園正式課程中。幼兒教育的學理探討亦不斷地提醒著我們，幼兒教育的目標是為奠定幼兒未來發展與學習的基礎。因此，政府單位應該採取積極的行動，從多元的管道宣導幼兒教育的本質，破除一般人士對幼兒英語學習的迷思，孩子不一定需要在幼稚園階段就開始學英文。

若經過審慎評估，如果政府決定在未來開放幼稚園實施英語教學，則教育當局、師資培育機構、及幼稚園方面責無旁貸，皆有其責任為開放幼稚園實施英語教學做好完善的準備。以下分別說明幾點建議：



## 一、教育當局方面

(一) 仿照國小英語師資之培訓及甄試辦法，為幼稚園英語教師訂定一套檢核標準。

師資問題既是開放幼稚園實施英語教學的爭議焦點，制定一套完整聘用幼兒英語教師的制度則成為預備期的必要措施。如同未來的國中小英語師資，先需通過教育部主辦或委辦機構舉辦的英語能力檢核，達一定的水準後，再修習相當於輔系學分份量的英語教學專業課程，最後尚須修畢幼教學程，再經過實習始能取得正式幼兒英語教師的資格。如此才能提升幼兒英語師資的專業能力，確保幼兒英語教育的品質。

(二) 政府應嚴格地檢核外籍幼兒英語師資的資格，確保其教學的品質。

儘管本研究結果發現確有外籍教師不適任幼兒英語教師之情形，但仍有不少園長、教師及家長認為聘用外籍教師擔任幼兒英語教師的確有其必要。為增加素質優良的幼兒英語師資，若需聘僱外籍教師，政府可設立一套標準，經由有公信力的單位，透過甄試、培訓、實習等完整步驟對外籍師資作嚴格的把關。而此一單位還可提供外師在職訓練課程並扮演外師及幼稚園之間協調的角色，提供雙方溝通的管道。至於外籍教師來源方面，可以建教合作的方式吸引英語系國家

主修教育或英語教學並對亞洲文化有興趣的大學生來台任教，這樣的人才不僅有水準之上的英語能力也能具備相當的教育專業知能。政府也應比照目前外籍勞工聘用制度，制訂一套合理的外籍教師薪給制度，以減少外籍教師因業者提供不同的薪給條件而流動不定所產生的問題。

## 二、師資培育機構方面

### (一) 幼兒師資養成教育中開設幼兒英語教學相關課程。

教育當局應該正視幼稚園實施英語教學的事實和普遍性，儘速於師資養成教育中培育幼兒英語教學的人才。例如，於現行的幼教學程中加入適量的英語教學科目，鼓勵大學應用英語文學系加開幼教領域的課程，以期培育英語能力與幼教專業兼具的幼兒英語師資。

### (二) 開辦幼兒英語教學研習活動或進修學分班，鼓勵幼兒教師及幼兒英語教師參加。

由問卷及訪談的結果顯示，幼兒教師參加英語教學研習活動的情況並不普遍，然而面對園內實行英語教學後增加的工作負擔，幼兒教師們又往往不知所措。因此，建議師資培育機構應多在全省各區舉辦幼兒英語教學研習活動，或者，設有英語系及幼教系之大專院校開辦

幼兒英語師資進修學分班，將英語教學理論與技巧同時呈現，不僅能給予幼兒英語教師在職訓練的機會，也讓身負重責大任的幼兒帶班教師也能藉此一窺幼兒英語教學之堂奧，進而提升自己英語與英語教學能力，終究能發揮在班上支援英語教學的功能。

### 三、幼稚園方面

#### (一) 設計課程及教材時應符合幼兒認知發展，融入幼教課程。

為減少幼兒學習負擔，英語課程內容及教材設計尤應配合幼兒身心發展，並與幼教課程結合統整，提供多元、有趣且生活化之教學活動。基於內容導向的教學原理，不宜單科設立，宜融入整個幼教課中來教授，讓孩子親身體驗英語的生活化及意義化，然而不要盲從社會的潮流，讓英語課程排擠到幼教課程。

#### (二) 幼兒英語教學內容宜中西文化並重。

語言與文化是相輔相成的，現今的英語教學雖追求國際化、多元化的目標，也應避免幼兒在學習英語之後對本國文化產生認同的問題。建議幼兒英語課程中之文化內容宜中西並重，而非全盤使用外國文化之內涵。如節慶教學時亦應將中國的重要慶典納入教學的體裁中，擴展孩子的文化視野，提升孩子與外國人士互動的自信。

### **(三) 營造自然的英語情境，提升幼兒英語教學之成效。**

許多人對英語教學成效的疑慮主要來自幼兒所處的環境缺乏英語的情境。為此緣故，除了幼兒英語教師上課應採活潑、自然又生活化的教學方式，幼稚園內也應加強教室內外的情境佈置。例如在園內的一些重要地點或建築物用英文作標示，教室或穿堂等場所張貼相關英文字句或勵志標語，讓英文與幼兒的生活相結合，增加幼兒學習英文的機會與動機。

## **四、社教機構方面**

### **(一) 在社區舉辦講座，宣導正確的幼兒英語學習觀念。**

社教機構如圖書館、文化中心或社區活動中心等應時常舉辦包含幼兒英語學習議題的親職講座，一方面幫助園長、教師與家長瞭解幼兒的認知發展與英語學習的關係，使其對孩子的學習有更多的認識，同時明瞭幼兒教育的基本目標是培養健全的人格。如此才不會一味地認定英語愈早學愈好，一再地給予孩子不必要的壓力。另一方面，教育園長與家長避免對外籍教師盲目的崇拜，因為評定教師的優劣應以英語教學能力為主要考量。

## (二) 透過傳播媒體以提供家長及幼兒學習英語的管道。

國內公共電視或教育電台可仿效韓國的「教育電視台」(蔡知潤, 民 90) 製播適合本國幼兒及家長觀看的英語教學節目或是將一些節目以雙語形式播放, 增加孩子與英語接觸的機會, 並使家長得以參與幼兒英語的學習, 以提高其學習成效。

## 結語

外語學習的配套條件, 如師資培訓, 課程設計, 教材研發, 及整體環境等如果沒有配合, 幼兒學習英語只是浪費國家和社會的資源, 犧牲幼兒寶貴的童年時光, 甚至可能對幼兒造成不良的影響。在目前這個階段, 因為臺灣還未具備足夠的配套條件可以在幼稚園全面實施英語教學, 而且外語學習並非幼兒教育的重點, 因此本研究以為目前在幼稚園全面施行幼兒英語教學並不可行。但政府如果計畫未來要將英語納入幼教課程, 宜儘早審慎評估, 並制訂一個時間表, 免得貿然行之, 成效不彰, 引起民怨, 同時也扼殺了幼兒日後學習英語的動機。

## 第三節 研究限制

本研究有許多限制和不足之處, 有待日後研究再做改進和補充。

以下乃本研究限制和不足之處:

## 壹、研究對象只限於立案幼稚園

本研究之限制和不足之處在於研究對象只限於立案幼稚園，而未立案之幼稚園、托兒所及施行幼兒英語教學之補習班皆不在調查範圍之內，因此未能全面呈現台灣目前幼兒英語教學之現況。建議未來之研究可擴大研究範圍，以提供政策制訂者更完整之參考，俾利下一代之教育環境。

## 貳、研究之問卷回收率不高

本研究雖然寄發了 5080 份問卷（包括園長、教師及家長問卷）到台灣各地區共 1016 所立案幼稚園，但是回收問卷只有 1207 份，回收率僅 23.8%。園長及教師問卷回收率低，可能原因是礙於法律規定幼稚園不得教授英語，學校方面可能會擔心填答資料外流，影響評鑑，而有所顧慮。至於家長問卷部分，是由園長交付教師再轉發給幼兒家長，轉交過程恐有疏漏，因此造成回收率不高。建議未來之相關研究宜由教育部直接發放公文至各幼稚園，避免學校方面有所顧忌，不敢填答。

雖然還有許多缺失和限制需要改進和補充，但是本研究乃國內第一個針對幼兒英語教育問題，所做較大型的研究，其研究結果可供幼兒教育工作者、幼兒父母和政府單位作參考。本文乃抽樣調查性質，

## 參考文獻

### 中文部分

- 万晉卿 (民 84)。學前兒童外語教育的可行性與優越性。幼兒教育，第 180 期，頁 3-6。
- 中國時報 (民 89)。就業法三讀通過，老外可任教私立中小學。1 月 14 日。
- 中國時報 (民 89)。英文教學應慎選外籍老師。4 月 19 日。
- 中國時報 (民 89)。人才競爭力放眼國際觀小一學英語教長新方針。8 月 20 日。
- 王緯虹 (民 84)。學習外語愈早愈好嗎？幼兒教育，第 178 期，頁 48-49。
- 王靜珠 (民 83)。幼兒英語知多少？幼教資訊，第 45 期，頁 35-37。
- 台北市教育局 (民 88)。重要的一小步：幫孩子選擇好的幼稚園。
- 台北市教育局 (民 89)。台北市國民小學英語教學課程綱要。
- 石素錦 (民 87)。從國小英語教學談師院師資培育與因應之道。現代教育論壇 (二)：國小英語教育之困境與對策，頁 16-20。國立教育資料館。
- 仲田利真子 (民 86)。如何教孩子學好英語。台北：台灣英文雜誌社。
- 朱惠美 (民 88)。台北市國小英語師資培訓之規劃實施與評估。跨世紀國小英語教學研討會論文集，頁 109-128。國立屏東師範學院。余珍有 (民 84)。語言的文化載體特徵與學前英語教育。幼兒教育，第 184 期，頁 34。
- 何小藍 (民 84)。ABC 走進幼兒園之後。幼兒教育，第 185 期，頁 21-22。
- 余珍有 (民 84)。語言的文化載體特徵與學前英語教育。幼兒教育，第 184 期，頁 34。
- 吳信鳳、張鑑如 (民 90)。英語學習年齡的迷思：從語言學習關鍵期談台灣學前兒童的英語教育。幼兒發展第二語言的理論與實施研討會論文集，頁 22-41。
- 李貞儀 (民 89)。英語實驗班。成長幼教季刊，第 42 期，頁 33-38。
- 李培美 (民 84)。也談幼兒園的英語教育。幼兒教育，第 179 期，頁 34-35。
- 李櫻 (民 89)。談兒童英語教學中的發音問題。英語教學，第 25 卷，第 2 期，頁 4-15。
- 周中天 (民 78)。兒童提前學習英語對其日後英語能力影響之研究。國科會補助專題研究計畫報告。
- 周憲文 (民 84)。早期兒童第二語言教育的特點與方法。幼兒教育，第 184 期，頁 15-17。
- 林蕙蓉 (民 89)。從年齡與動機談兒童英語學習。八十八學年度師範學院教育學術論文發表會 II，頁 103-129。
- 施玉惠，周中天，陳淑嬌，朱惠美 (民 87)。國小英語教學實施現況與未來規劃方向。第七屆中華民國英語文教學國際研討會論文集第二冊，頁 759-778。
- 施玉惠，朱惠美 (民 88)。國小英語課程之精神與特色。教育研究資訊，第 7 卷，第 2 期，頁 1-5。

- 韋金龍 (民 88)。國小英語教學可能面臨的難題及對策。英語教學，第 24 卷，第 1 期，頁 86-92。
- 洪蘭 (民 89)。嬰幼兒神經與語言的發展。0-3 歲嬰幼兒發展研究彙編，頁 24-80。台北：信誼基金出版社。
- 洪蘭 (民 87)。學英文，「從小」開始？學前教育月刊，第 21 卷，第 2 期，頁 76-77。孫立葳 (民 89a)。幼兒教師工作壓力之研究。新竹師院學報，第 13 期，頁 265-279。
- 孫立葳 (民 89b)。幼兒園經營：品質指標之理論與實際。台北：五南。
- 孫邱香、邱淑亞、莊享靜 (民 89)。幼兒教保概論 I。台北：心理。
- 許月貴 (民 88)。幼兒園實施英語教學之探討。跨世紀的幼兒教育—教與學的對話研討會論文集，頁 80-89。
- 許月貴 (民 90)。幼兒教育階段實施英語教學之探討。幼兒發展第二語言的理論與實施研討會論文集，頁 105-141。
- 許智堅 (民 84)。試論早期外語教育。幼兒教育，第 184 期，頁 11-14。
- 張良韶 (民 83)。台灣幼兒英語面面觀。敦煌英語教學雜誌，第 2 期，頁 17-20。
- 張湘君 (民 88)。Krashen 之第二語言習得理論及其對台灣國小英語教學之啟示。台北師院語文集刊，第四期，頁 85-102。
- 張湘君 (民 89a)。英語親子通。台北：三之三文化。
- 張湘君 (民 89b)。英語教學 Easy Go! 50 則國小英語教學實務 Q&A。台北：天衛文化。
- 張湘君 (民 89c)。幼兒學習英語面面觀。台北：東西圖書。
- 張湘君 (民 90)。跟學生說英文—實用教室英語 900 句。台北：東西圖書。
- 張麗雪 (民 88)。幼兒學美語，及早開始？學前教育月刊，第 21 卷，第 11 期，頁 5-18。
- 陳希聖 (民 87)。英語魔法師：英語教學法變變變。台北：文鶴。
- 陳春蓮 (民 89)。小學外語文化面向教學初探。89 學年度師範學院教育學術論文集，頁 1373-1393。
- 陳秋蘭 (民 90)。由語言學習及兒童發展理論探討愈早學英語是否學得愈好。幼兒發展第二語言的理論與實施研討會論文集，頁 97-104。
- 陳淳麗 (民 87)。適用於國小英語教學的教學法：聽說教學法，肢體反應教學法，溝通式教學法之介紹。國民教育，第 39 卷，第 1 期，頁 6-12。
- 陳淑嬌 (民 89)。國小英語習得規劃。英語教學，第 24 卷，第 4 期，頁 53-67。
- 陳須姬 (民 88)。如何使用教室英語。中等教育，第 4 卷，第 1 期，頁 19-23。
- 陳愛華 (民 89)。文化與外語教學。樹德學報，第 25 期，頁 203-213。
- 曹素香 (民 82)。大台北地區兒童英語教學現況調查研究。北師語文教育通訊，第 2 期，頁 49-61。
- 曹素香 (民 86)。淺談日本，韓國，中國大陸，臺灣小學實施英語教育的現況。北師語文教育通訊，第 5 期，頁 82-85。



- 曹逢甫,吳又熙,謝燕隆(民83)。小學三年級英語教學追蹤輔導後續實驗教學。教育研究資訊,第2卷,第3期,頁111-122。
- 教育部(民89)。國民中小學九年一貫課程綱要。台北:教育部。
- 湯志民(民76)。課程研究新領域--「潛在課程」之研究。國立政治大學學報,第五十五期,頁207-242。
- 黃玉珮(民89)。Code-switching in an English Immersion Program: A case study of preschool children。國際化時代之外語教學國際會議,頁59-75。
- 黃自來(民79)。年齡,動機與學習第二外語:兼談國小是否應教英語。英語教學新象,頁52-74。台北:文鶴。
- 黃自來(民81)。美國文化價值觀與英語教學。英語教學,第3卷,第四期,頁4-25。
- 黃自來(民82)。國中生提前學英語對其在校成績及學習能力影響之研究。英語教學拓新與深化,頁113-172。台北:文鶴。
- 黃政傑(民81)。課程設計。台北市:東華書局。
- 傅瑛(民84)。幼兒英語教學試探。幼兒教育,第181期,頁21-22。
- 葛建人(民84)。實行「雙語」教學是幼教發展的趨勢。幼兒教育,第184期,頁7-10。
- 楊汝鈞(民84)。論學前期第二語言教學。幼兒教育,第182期,頁24-25。
- 趙奇石(民84)。再談幼兒學英語。幼兒教育,第181期,頁23-24。
- 廖一芳(民90)。幼兒英語教學實務之分享—歌曲與童謠。幼兒發展第二語言的理論與實施研討會論文集,頁150-155。
- 廖美玲(民87)。從即將實施的國小英語教學談年齡優勢的迷思。英語教學,第22卷,第4期,頁30-38。
- 鄒敏(民88)。幼兒園英語教育熱的冷思考。幼兒教育,第227期,頁16-17。
- 蔡知潤(民90)。韓國小學英語教育之研究。國立台北師範大學教育系碩士論文。
- 蔡春美、張翠娥、陳素珍(民89)。幼教機構行政管理。台北:心理。
- 盧丹懷(民88)。何時學英語:臺灣小學英語教學評析。英語教學,第23卷,第4期,頁26-35。
- 盧美貴(民84)。幼教師的壓力紓解。國教月刊,第42卷,第3、4期,頁36-42。
- 盧秀鳳(民84)。國民小學開設英語課程可行途徑之研究。國立臺中師範學院初等教育研究碩士論文。
- 戴維揚(民87)。國小英語教學現況調查研究。第十五屆中華民國英語文教學研討會論文集,頁223-242。台北:文鶴。
- 魏美惠(民84)。近代幼兒教育思潮。台北:心理。
- 藍蕾(民90)。呈現語言的全貌—故事教學在幼兒英語教學的運用。幼兒發展第二語言的理論與實施研討會論文集,頁142-149。
- 蘇順發(民88)。國小英語教學實施問題初探。英語教學,第23卷,第3期,

## 英文部分

- Bates, E. (ed.) (1991). Special issue: Cross-linguistic studies of aphasia. Brain and Language, 41, 2.
- Bates, E. & Dick, F. (in press). Beyond phrenology: Brain and language in the next millenium. Brain and Language.
- Chastain, K. (1988). Developing Second-language Skills: Theory and Practice (3<sup>rd</sup>. Ed). San Deago: Harcourt Brace Jovanovich.
- Chen, Sh-chiao (1996). The spread of English in Taiwan: A sociolinguistic study. In Proceedings of the 13<sup>th</sup> Conference on English Teaching and Learning, 321-330. Taipei: Crane.
- Collier, V. (1987). Age and rate of acquisition of second language for academic purposes. TESOL Quarterly, 21, 617-641.
- Curtaini, H., & Pesoa, C. A. B. (1994). Language and Children: Making the Match. (2<sup>nd</sup> Ed.) N.Y.: Longman.
- Damen, L. (1987). Culture Learning: The Fifth Dimension in the Language Classroom. California: Addison-Wesley Publishing Company.
- Department of Education. (1996). Standards for foreign language learning for the 21th century. National Standards in Foreign Language Education Project. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 394279)
- Ervin-Tripp, S. (1974). Is second language learning like the first? TESOL Quarterly, 8, 111-127.
- Hsu, Yueh-kuei (2000). A case study of children's English acquisition in a Taiwanese kindergarten. 東亞地區中小學英語教學課程研討會。國立臺灣師範大學。
- Hong Kong Government (1973). Grand paper: Report of the Board Education on the Proposed Expansion of Secondary School Education in Hong Kong over the Next Decade. Hong Kong: Government Printer.
- Kramsch, C. J. (1981). Culture and Constructs: Communicating Attitudes and Values in the Foreign Language Classroom. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 213251)
- Lee, W.O. (1993). Social reactions towards education proposals: Opting against the mother tongue as the medium of instruction in Hong Kong. Journal of Multilingual Development, 14, 203-216.
- Lenneberg, L. H. (1967). Biological Foundations of Language. New York:

Wiley.

- Oyama, S. (1976). A sensitive period in the acquisition of a non-native phonological system. Journal of Psycholinguistic Research, 5, 261-285.
- Park, J. (1997). English teaching in Korean elementary school: Curriculum, instruction, and teacher education. In Proceedings of the 6<sup>th</sup> International Symposium on English Teaching, 464-472. Taipei: Crane.
- Pesola, C.A. (1991). Culture in the elementary school foreign language classroom. Foreign Language Annals, 24 (4), 331-346.
- Reilly, J., Bates, E. & Marchman, V. (1998). Narrative discourse in children with early focal brain injury. Brain and Language, 61 (3), 335-375.
- Snow, C.E., & Hoefnagel-Hohle, M. (1977). Age differences in the pronunciation of foreign sounds. Language and Speech, 20, 357-365.
- Snow, C.E., & Hoefnagel-Hohle, M. (1978). The critical period for language acquisition: Evidence from second language learning. Child Development, 49, 1114-1118.
- Tabors, P.O. (1997). One Child, Two Languages: Children Learning English as a Second Language. Baltimore: Paul Brookes.
- Tahta, S., Wood, M., & Lowenthal, K. (1981). Foreign accents: Factors relating to transfer of accent from the first language to a second language. Language and Speech, 24, 265-272.

## 附 錄

### 全國幼稚園實施英語教學現況調查與需求性之研究

#### 學校問卷調查表

親愛的園長：

本問卷之主要目的是為了解目前幼稚園實施英語教學之現況，以及學校主管對幼稚園實施英語教學一事的態度，其研究結果對日後兒童英語教育政策的擬定將有重大的影響。務請您在百忙中撥冗詳細填寫，並煩請於一週內直接投郵寄回，無任感激之至。本問卷純做學術研究之用，與貴園評鑑無關，資料亦不外流。請您務必據實回答，謝謝！

研究計劃主持人：國立台北師範學院 兒童英語教育研究所所長 張湘君 敬啟

前有符號""者請勾選一項，有空格"\_\_\_\_"者請直接填寫。數字皆以阿拉伯數字填寫，謝謝！  
以下問題除特別標明者，皆為單選。

#### 壹、基本資料

- 一. 貴園為 1 公立 2 私立
- 二. 貴園班級數共\_\_\_\_班：幼幼班（3歲以下）\_\_\_\_班，小班（3-4歲）\_\_\_\_班，中班（4-5歲）\_\_\_\_班，大班（5-6歲）\_\_\_\_班
- 三. 貴園全部幼兒人數共\_\_\_\_人（不含安親班）
- 四. 貴園所在地：1 台北市 2 台北縣、基隆市 3 桃園、新竹、苗栗 4 台中市  
5 台中縣、彰化、南投 6 雲林、嘉義 7 台南市 8 高雄市  
9 台南縣、高雄縣、屏東 10 宜蘭、花蓮、台東 11 金門、馬祖、澎湖

#### 貳、貴園實施英語教學的情形

- 五. 貴園目前有無實施英語教學？  
1 無（請繼續回答第六、七題）  
2 曾經實施但已停辦（請跳答第八、九題）  
3 有（請跳答第十題）
- 六. 貴園沒有實施英語教學，請問最主要的原因為（請最多勾選三項）  
1 幼兒沒有學習外語的必要 2 政府政策限制實施 3 沒有合適且足夠的英語教師  
4 沒有合適的英語教材 5 家長沒有要求 6 擔心影響幼兒學習國語的成效  
7 擔心加重幼兒的學習負擔 8 擔心幼兒過份崇洋 9 其他 \_\_\_\_\_
- 七. 貴園最近是否考慮實施英語教學？  
1 無此打算 2 有此計畫  
（答完此題後請跳答第參部分）
- 八. 貴園曾實施多久英語教學？1 1年以下 2 1-3年 3 4-5年 4 5年以上
- 九. 貴園曾實施英語教學，後來停辦的最主要原因為（可複選）

- 1 師資來源不足      2 開課人數不足      3 幼兒沒有學習興趣  
4 經費不足      5 其他 \_\_\_\_\_

(答完此題後請跳答第參部分)

十. 貴園實施英語教學已有多久? 1 1年以下   2 1-3年   3 4-5年   4 5年以上

十一. 貴園實施英語教學的班級及教學時數為何?

- 1 幼幼班(3歲以下): 每週\_\_天共\_\_小時  
2 小班(3~4歲): 每週\_\_天共\_\_小時  
3 中班(4~5歲): 每週\_\_天共\_\_小時  
4 大班(5~6歲): 每週\_\_天共\_\_小時

十二. 貴園實施英語教學的方式為

- 1 每週安排一節以上之英語課, 幼兒全部參加  
2 將英語課納入課後才藝班, 幼兒自由參加  
3 半日課程以英語授課  
4 全日課程以英語授課  
5 其他 \_\_\_\_\_

十三. 貴園實施英語教學之首要目標為(請最多勾選三項)

- 1 引發學習英語的興趣   2 英語發音正確   3 會認讀26個英文字母  
4 能聽懂日常生活應對中英語常用語句, 如問候、致謝、道歉、道別等  
5 敢開口說英語並能用英語表達日常生活應對中常用語句, 如問候、致謝、道歉、道別等  
6 能看懂基本常用英文字詞及簡易的英文標示   7 能閱讀簡易英文兒童讀物  
8 能書寫英文字母      9 其他 \_\_\_\_\_

十四. 貴園實施英語教學如何收費方式為

- 1 按月繳, 每幼兒\_\_\_\_\_元  
2 按學期繳, 每幼兒\_\_\_\_\_元  
3 內含在學費中, 併入每月月費  
4 內含在學費中, 併入每學期學費  
5 其他 \_\_\_\_\_

十五. 貴園現有英語師資來源及人數為(可複選)

- 1 本園原班任課教師\_\_\_\_\_人      2 本園自聘專任英語教師\_\_\_\_\_人  
3 本園自聘兼任英語教師\_\_\_\_\_人   4 由建教合作之英語補習機構提供英語教師\_\_\_\_\_人  
5 由家長或社區義工協助\_\_\_\_\_人   6 其他 \_\_\_\_\_

十六. 貴園現有英語教師國籍包括

- 1 本國籍\_\_\_\_\_人      2 外國籍\_\_\_\_\_人(英國\_\_\_\_\_人, 美國、加拿大\_\_\_\_\_人, 紐西蘭、澳洲\_\_\_\_\_人, 其他國籍如\_\_\_\_\_(國名)\_\_\_\_\_人)

十七. 貴園現有外國籍教師的中文能力為 1 完全不會   2 不佳   3 尚可   4 佳

十八. 貴園現有本國籍英語教師之學歷為

- 1 高中職畢業\_\_\_\_\_人(其中曾修習幼教課程者\_\_\_\_\_人)

2 國內大專院校畢\_\_\_\_人（其中英語系（組）\_\_\_\_人，其中曾修習幼教課程者\_\_\_\_人）

3 國外大專院校畢\_\_\_\_人（其中曾修習幼教課程者\_\_\_\_人）

4 國內研究所畢\_\_\_\_人（其中英語所\_\_\_\_人，其中曾修習幼教課程者\_\_\_\_人）

5 國外研究所畢\_\_\_\_人（其中英語教學所\_\_\_\_人，其中曾修習幼教課程者\_\_\_\_人）

十九.貴園外國籍英語教師之學歷為

1 高中職畢業\_\_\_\_人（其中曾經修習幼教課程者\_\_\_\_人）

2 大專院校畢\_\_\_\_人（其中曾經修習幼教課程者\_\_\_\_人）

3 研究所畢\_\_\_\_人（其中曾經修習幼教課程者\_\_\_\_人）

4 其他\_\_\_\_\_

二十.貴園幼兒上英語課時班上教師為

1 一外籍英語教師      2 一中籍英語教師      3 一外籍英語教師及帶班老師

4 一中籍英語教師及帶班老師      5 其他\_\_\_\_\_

廿一.貴園英語教學主要教材來源為（可複選）

1 教師自編      2 國內出版社編製      3 國外進口      4 其他\_\_\_\_\_

廿二.幼兒對貴園實施英語教學的反應為 1 不佳    2 尚可    3 很好    4 不知道

請具體說明：\_\_\_\_\_

廿三.家長對貴園實施英語教學的反應為 1 不佳    2 尚可    3 很好    4 不知道

請具體說明：\_\_\_\_\_

廿四.貴園是否準備繼續實施英語教學？ 1 是      2 否      3 尚未決定

**參. 對幼稚園實施英語教學之意見或建議**

廿五.您是否贊成教育主管機關將英語列為幼稚園的正式課程？

1 贊成（請回答第廿六題）

2 不贊成（請跳答第廿七題）

3 沒意見（請跳答第廿八題）

廿六.您贊成幼稚園全面實施英語教學的主要理由是？（最多勾選三項，請跳答第廿八題）

1 愈早學習外語成效愈好      2 提供城鄉孩童均等的英語教育機會

3 減輕幼兒國小英語學習負擔      4 家長可以省下英語補習費

5 讓幼兒認識異國文化      6 其他\_\_\_\_\_

廿七.您不贊成幼稚園全面實施英語教學的主要理由為（請最多勾選三項）

1 幼兒沒有學習外語的必要      2 政府政策限制實施      3 沒有合適且足夠的英語教師

4 沒有合適的英語教材      5 家長沒有要求      6 擔心影響幼兒學習國語的成效

7 擔心加重幼兒的學習負擔      8 擔心幼兒過份崇洋      9 其他\_\_\_\_\_

廿八.如果幼稚園要實施英語教學，您認為應以何種方式進行？

1 每週安排一節以上之英語課，幼兒全部參加

2 將英語課納入課後才藝班，幼兒自由參加

3 半日課程以英語授課

4 全日課程以英語授課

5 其他 \_\_\_\_\_

廿九.您認為幼稚園實施英語教學之首要目標是以下哪一項？(最多勾選三項)

- 1 引發學習英語的興趣      2 英語發音正確      3 會認讀 26 個英文字母  
4 能聽懂日常生活應對中常用英語語句，如問候、致謝、道歉、道別等  
5 敢開口說英語並能用英語表達日常生活應對中常用語句，如問候、致謝、道歉、道別等  
6 能看懂基本常用英文字詞及簡易的英文標示  
7 能閱讀簡易英文兒童讀物      8 能書寫英文字母      9 其他 \_\_\_\_\_

三十.您認為幼稚園實施英語教學的收費方式應為

- 1 按月繳，每幼兒\_\_\_\_\_元  
2 按學期繳，每幼兒\_\_\_\_\_元  
3 內含在學費中，併入每月月費  
4 內含在學費中，併入每學期學費  
5 其他\_\_\_\_\_

卅一.您認為自哪個階段起開始上英語課為宜以及理想的教學時數為何？

- 1 幼幼班(3歲以下)      2 小班(3-4歲)  
3 中班(4-5歲)      4 大班(5-6歲)

卅二.您認為英語師資來源應來自(可複選)

- 1 本園原班任課教師      2 本園自聘專任英語教師      3 本園自聘兼任英語教師  
4 由建教合作之英語補習機構提供英語教師      5 由家長或社區義工協助      6 其他\_\_\_\_\_

卅三.您認為理想的英語教師應為

- 1 本國籍教師      2 外國籍教師(以英語為母語者)  
3 國籍不拘(以英語能力及英語教學經驗為主要考量)

卅四.您認為幼稚園外國籍英語教師需要會說中文嗎？ 1 需要      2 不需要      3 無所謂

卅五.您認為理想的幼稚園英語教師學歷應為

- 1 國內各大專院校英語系(所)畢業,並擁有正式幼教老師資格者  
2 國內各大專院校英語系(所)畢業  
3 國內各大專院校非英語系(所)畢業,並擁有正式幼教老師資格者  
4 國外各大專院校畢業並曾修習幼教課程者  
5 學歷不拘,以英語能力及英語教學經驗為主要條件  
6 其他: \_\_\_\_\_

\*\*\*\*問卷全部結束，謝謝您的合作。\*\*\*\*

若您對幼稚園實施英語教學有興趣，願意參加座談會或接受我們的訪談進一步提供寶貴的意見，請在下面填上您的聯絡方式，謝謝！

園長姓名：

服務幼稚園名稱：

服務幼稚園電話：( ) -

適合的聯絡時間：

# 全國幼稚園實施英語教學現況調查與需求性之研究

## 教師問卷調查表

親愛的老師：

本研究主要目的是為了解目前幼稚園實施英語教學之現況及老師對幼稚園實施英語教學一事的態度，其研究結果對日後兒童英語教育政策的擬定將有重大的影響。務請您在百忙中撥冗詳細填寫，並煩請於一週內直接投郵寄回，無任感激之至。本問卷純做學術研究之用，與貴園評鑑無關，資料亦不外流。請您務必據實回答，謝謝。

研究計劃主持人：國立台北師範學院 兒童英語教育研究所所長 張湘君 敬啓

各選項前有符號""者請勾選一項，有空格"\_\_\_\_"者請直接填寫。數字皆以阿拉伯數字填寫，謝謝！

以下問題除特別標明者，皆為單選。

### 壹、基本資料

- 一. 您的年齡是 1 20 以下 2 20-29 歲 3 30-39 歲 4 40-49 歲 5 50 歲以上
- 二. 您的性別是1 男 2 女
- 三. 您的教育程度是 1 高中職以下 2 高中職畢業 3 大專院校畢業 4 研究所畢業
- 四. 您曾在英語系國家住過嗎?  
1 沒有 2 有，在\_\_\_\_\_（國名）住了\_\_年\_\_月
- 五. 您在幼稚園任教年資共  
1 1 年以下 2 1-5 年 3 6-10 年 4 10 年以上
- 六. 您認為您的英語聽力為 1 不佳 2 尚可 3 佳 4 極佳
- 七. 您認為您的英語口語能力為 1 不佳 2 尚可 3 佳 4 極佳
- 八. 您認為您的英語閱讀能力為 1 不佳 2 尚可 3 佳 4 極佳
- 九. 您認為您的英語寫作能力為 1 不佳 2 尚可 3 佳 4 極佳
- 十. 您是幼兒英語教師嗎？ 1 是 2 不是
- 十一. 您認為您的英語教學能力為 1 不佳 2 尚可 3 佳 4 極佳
- 十二. 在民國 89 年一年當中，您曾參加英語教學研習活動嗎？  
1 從未參加（請直接跳答第十四題） 2 1-3 次 3 4-6 次 4 7 次以上
- 十三. 您曾參加何種單位舉辦的英語教學研習活動？（可複選）  
1 園方 2 補習機構 3 出版商 4 教育行政主管機關 5 其他\_\_\_\_\_

### 貳、幼兒學習英文的情形

- 十四. 您所任教的幼稚園有無實施英語教學？  
1 有（請繼續回答第十五題） 2 曾經有過 3 無（請跳答第二十題）
- 十五. 貴班幼兒上英語課時，班上教師為  
1 外籍老師 2 中籍英語老師 3 外籍老師及帶班老師  
4 中籍英語老師及帶班老師 5 其他\_\_\_\_\_



十六.貴班幼兒對實施英語教學的反應為

- 1 不佳 (請跳答第十八題) 2 尚可 (請繼續回答第十七題)  
3 很好 (請繼續回答第十七題)

十七.貴班幼兒喜歡英語課程，您認為主要的原因為 (最多勾選三項，請跳答第十九題)

- 1 幼兒可以表現英語能力 2 英語課程內容簡單  
3 老師上課方式輕鬆有趣 4 家人的鼓勵  
5 老師的獎勵 6 其他\_\_\_\_\_

十八.貴班幼兒不喜歡英語課程，您認為主要的原因為 (請最多勾選三項)

- 1 幼兒害怕講英語  
2 英語課程太難了  
3 老師上課方式呆板無趣  
4 家人不支持  
5 作業太多  
6 其他\_\_\_\_\_

十九.您覺得貴班幼兒在幼稚園上英語課的收穫為 (可複選)

- 1 對學習英語有興趣  
2 英語發音正確  
3 會認讀 26 個英文字母  
4 能聽懂日常生活應對中英語常用語句，如問候、致謝、道歉、道別等  
5 敢開口說英語並能用英語表達日常生活應對常用語句，如問候、致謝、道歉、道別等  
6 能看懂基本常用字詞及簡易的英文標示  
7 能閱讀簡易英文兒童讀物  
8 能書寫英文字母  
9 其他\_\_\_\_\_

### 參、對幼稚園實施英語教學之意見或建議

二十.您是否贊成教育主管機關將英語列為幼稚園的正式課程？

- 1 不贊成 (請續回答第廿一題) 2 贊成 (請跳答第廿二題)  
3 沒意見 (請跳答第廿三題)

廿一.您不贊成幼稚園全面實施英語教學的主要理由為 (請最多勾選三項)

- 1 幼兒沒有學習外語的必要  
2 政府政策限制實施  
3 沒有合適且足夠的英語教師  
4 沒有合適的英語教材  
5 家長沒有要求  
6 擔心影響幼兒學習國語的成效  
7 擔心加重幼兒的學習負擔  
8 擔心幼兒過份崇洋  
9 其他\_\_\_\_\_

廿二.您贊成幼稚園全面實施英語教學的主要理由為 (請最勾選三項)

- 1 愈早學習外語成效愈好
- 2 提供城鄉孩童均等的英語教育機會
- 3 減輕幼兒國小英語學習負擔
- 4 家長可以省下英語補習費
- 5 讓幼兒認識異國文化
- 6 其他 \_\_\_\_\_

廿三.如果幼稚園要實施英語教學，您認為應以何種方式進行?

- 1 每週安排一節以上之英語課，幼兒全部參加
- 2 將英語課納入課後才藝班，幼兒自由參加
- 3 半日課程以英語授課
- 4 全日課程以英語授課
- 5 其他 \_\_\_\_\_

廿四.您認為幼稚園實施英語教學的主要目的為 (請最多勾選三項)

- 1 對學習英語有興趣
- 2 英語發音正確
- 3 會認讀 26 個英文字母
- 4 能聽懂日常生活應對中英語常用語句，如問候、致謝、道歉、道別等
- 5 敢開口說英語並能用英語表達日常生活應對常用語句，如問候、致謝、道歉、道別等
- 6 能看懂基本常用字詞及簡易的英文標示
- 7 能閱讀簡易英文兒童讀物
- 8 能書寫英文字母
- 9 其他 \_\_\_\_\_

廿五.您認為幼稚園實施英語教學的收費方式應為

- 1 按月繳，每幼兒\_\_\_\_\_元
- 2 按學期繳，每幼兒\_\_\_\_\_元
- 3 內含在學費中，併入每月月費
- 4 內含在學費中，併入每學期學費
- 5 其他\_\_\_\_\_

廿六.您認為自哪個階段起開始上英語課為宜為何?

- 1 幼幼班 (3 歲以下)
- 2 小班 (3-4 歲)
- 3 中班 (4-5 歲)
- 4 大班 (5-6 歲)
- 5 其他 \_\_\_\_\_

廿七.您認為英語師資應來自 (可複選)

- 1 幼稚園原班任課教師
- 2 幼稚園自聘專任英語教師
- 3 幼稚園自聘兼任英語教師
- 4 由建教合作之英語補習機構提供英語教師

5 由家長或社區義工協助      6 其他 \_\_\_\_\_

廿八.您認為理想的英語教師應為

- 1 本國籍教師
- 2 外國籍教師（母語為英語者）
- 3 國籍不拘（以英語能力及英語教學經驗為主要考量）

廿九.您認為幼稚園外國籍英語教師需要會說中文嗎？

- 1 需要    2 不需要    3 無所謂

三十.您理想中幼稚園的英語教師學歷應為（請最多勾選二項）

- 1 國內各大專院校英語系(所)畢業,並擁有正式幼教老師資格者
- 2 國內各大專院校英語系(所)畢業
- 3 國內各大專院校非英語系(所)畢業,並擁有正式幼教老師資格者
- 4 國外各大專院校畢業並曾修習幼教課程者
- 5 學歷不拘,以英語能力及英語教學經驗為主要條件
- 6 其他： \_\_\_\_\_

**\*\*\*問卷全部結束，謝謝您的合作。\*\*\***

若您對幼稚園實施英語教學有興趣，願意參加座談會或接受我們的訪談，請在下面填上您的聯絡方式。謝謝！

老師姓名：

服務幼稚園名稱：

聯絡電話：家（    ）-

公（    ）-

手機

適當聯絡時間：

# 全國幼稚園實施英語教學現況調查與需求性之研究

## 家長問卷調查表

親愛的家長：

本問卷之主要目的是為了解目前幼稚園實施英語教學之現況，及家長對幼稚園實施英語教學一事的態度，其研究結果對日後兒童英語教育政策的擬定將有重大的影響。務請您在百忙中撥冗詳細填寫，並請據實回答，另煩請於一週內直接投郵寄回，無任感激之至。

研究計劃主持人：國立台北師範學院 兒童英語教育研究所所長 張湘君 敬啓

各選項前有符號""者請勾選一項，有空格"\_\_\_\_"者請直接填寫。數字皆以阿拉伯數字填寫，謝謝！

以下問題除特別標明者，皆為單選。

### 壹、基本資料

- 一. 您的年齡是 1 20歲以下 2 20-29歲 3 30-39歲 4 40-49歲 5 50歲以上
- 二. 您的性別是 1 男 2 女
- 三. 您的教育程度是 1 高中職以下 2 高中職畢業 3 大專院校畢業 4 研究所畢業
- 四. 您曾在英語系國家住過嗎? 1 沒有 2 有，在\_\_\_\_\_ (國名) 住了\_\_年\_\_月
- 五. 您的居住地是 1 台北市 2 台北縣、基隆市 3 桃園、新竹、苗栗 4 台中市  
5 台中縣、彰化、南投 6 雲林、嘉義 7 台南市 8 高雄市 9 台南縣、高雄縣、屏東 10 宜蘭、花蓮、台東 11 金門、馬祖、澎湖
- 六. 您的職業是 1 軍、公、教 2 工 3 商 4 農 5 自由業 6 家管 7 其他\_\_\_\_\_

### 貳. 孩子學習英文的情形

- 七. 您的孩子所讀的幼稚園有無實施英語教學?  
1 有 (請繼續回答第八題) 2 無 (請跳答第十四題)
- 八. 您的孩子自哪個階段起開始在學校上英語課?  
1 幼幼班 (3歲以下) 每週\_\_天\_\_小時 2 小班 (3-4歲) 每週\_\_天\_\_小時  
3 中班 (4-5歲) 每週\_\_天\_\_小時 4 大班 (5-6歲) 每週\_\_天\_\_小時  
5 其他 \_\_\_\_\_
- 九. 您的孩子對所讀幼稚園實施英語教學的反應為  
1 不佳 (請跳答第十一題) 2 尚可 (請繼續回答第十題) 3 很好 (請繼續回答第十題)
- 十. 您的孩子喜歡英語課程，您認為主要的原因為 (請最多勾選三項)  
1 孩子可以表現英語能力 2 英語課程內容簡單 3 老師上課方式輕鬆有趣  
4 家人的鼓勵 5 老師的獎勵 6 其他\_\_\_\_\_  
(請跳答第十二題)
- 十一. 您的孩子不喜歡英語課程，您認為主要的原因為 (請最多勾選三項)  
1 孩子害怕講英語 2 英語課程太難了 3 老師上課方式呆板無趣 4 家人不支持  
5 作業太多 6 其他\_\_\_\_\_
- 十二. 您覺得您的孩子在幼稚園上英語課的收穫為 (可複選)

1 對學習英語有興趣

2 英語發音正確

3 會認讀

26 個英文字母

4 能聽懂日常生活應對中英語常用語句，如問候、致謝、道歉、道別等

5 敢開口說英語並能用英語表達日常生活應對中常用語句，如問候、致謝、道歉、道別等

6 能看懂基本常用字詞及簡易的英文標示 7 能閱讀簡易英文兒童讀物 8 能書寫英文字母

9 其他 \_\_\_\_\_

十三.您對孩子所讀幼稚園實施英語教學的評價為

1 不佳 2 尚可 3 很好

請說明理由： \_\_\_\_\_

十四.您的孩子曾在補習班學英語嗎?

1 目前正在學 (請跳答第十六題)

2 以前曾學過但現在不學了 (請繼續回答第十五題)

3 不會在補習班學英語 (請跳答第廿三題)

十五.您的孩子曾在補習班學英語，但現在不學了，請問最主要的原因是什麼?

1 學習效果不好 2 經濟原因 3 孩子沒興趣 4 孩子年齡太小 5 交通因素 (如搬家、轉學)

6 學習的才藝項目過多 7 其他 \_\_\_\_\_

十六.您的孩子自哪個階段起開始在補習班上英語課?

1 幼幼班 (3 歲以下) 2 小班 (3-4 歲) 3 中班 (4-5 歲) 4 大班 (5-6 歲)

十七.您讓孩子去補習班學英語的主要目的為 (請最多勾選三項)

1 引發孩子學習英語的興趣 2 奠定孩子好的英語基礎 3 提前為國小英語課作準備

4 大家都在學 5 其他 \_\_\_\_\_

十八.您的孩子在補習班上英語課的反應為

1 不佳 (請直接跳答第二十題) 2 尚可 3 很好

十九.您的孩子喜歡補習班的英語課程，您認為主要原因為 (最多勾選三項，請跳答第廿一題)

1 孩子可以表現英語能力 2 英語課程內容簡單 3 老師上課方式輕鬆有趣

4 家人的鼓勵 5 老師的獎勵 6 其他 \_\_\_\_\_

二十.您的孩子不喜歡補習班的英語課程，您認為主要原因為 (請最多勾選三項)

1 孩子害怕講英語 2 英語課程太難了 3 老師上課方式呆板無趣

4 家人不支持 5 作業太多 6 其他 \_\_\_\_\_

廿一.您對您孩子所讀補習班實施英語教學的評價為

1 不佳 2 尚可 3 很好

請說明理由： \_\_\_\_\_

廿二.您認為您的孩子在補習班上的英語課收穫為 (可複選)

1 對學習英語有興趣 2 英語發音正確 3 會認讀 26 個英文字母

4 能聽懂日常生活應對中英語常用語句，如問候、致謝、道歉、道別等

- 5 敢開口說英語並能用英語表達日常生活應對中常用語句，如問候、致謝、道歉、道別等  
6 能看懂基本常用字詞及簡易的英文標示 7 能閱讀簡易英文兒童讀物 8 能書寫英文字  
9 其他 \_\_\_\_\_

廿三.您會輔導孩子學習英語嗎？

- 1 會（請繼續回答第廿四） 2 不會（請跳答第二十四題）

廿四.您輔導孩子學習英語的方式為（可複選）

- 1 為孩子購買兒童英語教材，如英語錄音帶、英語錄影帶、CD-ROM（電子書）等  
2 用英語與孩子對話 3 與孩子共同使用兒童英語教材 4 與孩子共讀英文童書、雜誌  
5 帶孩子出國（探親、旅遊、遊學、）6 參加國內英語冬夏令營 7. 其他 \_\_\_\_\_

### 參、對幼稚園實施英語教學之意見或建議

廿五.您是否贊成教育主管機關將英語列為幼稚園的正式課程？

- 1 不贊成（請繼續回答第廿六題）2 贊成（請跳答第廿七題） 3 沒意見（請跳答第廿八題）

廿六.您不贊成幼稚園全面實施英語教學的主要理由為（請最多勾選三項，請跳答第廿八題）

- 1 幼兒沒有學習外語的必要 2 政府政策限制實施 3 沒有合適且足夠的英語教師  
4 沒有合適的英語教材 5 家長沒有要求 6 擔心影響幼兒學習國語的成效  
7 擔心加重幼兒的學習負擔 8 擔心幼兒過份崇洋 9 其他 \_\_\_\_\_

廿七.您贊成幼稚園全面實施英語教學的主要理由為（請最多勾選三項）

- 1 愈早學習外語成效愈好 2 提供城鄉孩童均等的英語教育機會 3 減輕幼兒國小英語學習負擔  
4 家長可以省下英語補習費 5 讓幼兒認識異國文化 6 其他 \_\_\_\_\_

廿八.如果幼稚園要實施英語教學，您認為應以何種方式進行？

- 1 每週安排一節以上之英語課，幼兒全部參加  
2 將英語課納入課後才藝班，幼兒自由參加  
3 半日課程以英語授課  
4 全日課程以英語授課  
5 其他 \_\_\_\_\_

廿九.您認為在幼稚園實施英語教學的首要目標應為（請最多勾選三項）

- 1 讓孩子對學習英語產生興趣 2 英語發音正確 3 會認讀 26 個英文字母  
4 能聽懂日常生活應對中英語常用語句，如問候、致謝、道歉、道別等  
5 敢開口說英語並能用英語表達日常生活應對常用語句，如問候、致謝、道歉、道別等  
6 能看懂基本常用字詞及簡易的英文標示 7 能閱讀簡易英文兒童讀物 8 能書寫英文字母  
9 其他 \_\_\_\_\_

三十.您認為幼稚園實施英語教學的收費方式應為

- 1 英語課程按月繳，每位幼兒\_\_\_\_\_元 2 英語課程按學期繳，每幼兒\_\_\_\_\_元  
3 英語課程費用內含在學費中無須另繳 4 內含在學費中，併入每學期學費

卅一.您認為自哪個階段起開始上英語課為宜以及理想的教學時數？

- 1 幼幼班(3歲以下) 2 小班(3-4歲) 3 中班(4-5歲) 4 大班(5-6歲)  
5 其他 \_\_\_\_\_

卅二.您認為幼稚園英語師資應來自(可複選)

- 1 幼稚園原班任課教師 2 幼稚園自聘專任英語教師 3 幼稚園自聘兼任英語教師  
4 由建教合作之英語補習機構提供英語教師 5 由家長或社區義工協助 6 其他 \_\_\_\_\_

卅三.您認為理想幼稚園英語教師的國籍應為

- 1 本國籍教師 2 外國籍教師(母語為英語者)  
3 國籍不拘(以英語能力及英語教學經驗為主要考量)

卅四.您認為幼稚園外國籍英語教師需要會說中文嗎?

- 1 需要 2 不需要 3 無所謂

卅五.您理想中幼稚園的英語教師學歷應為

- 1 國內各大專院校英語系(所)畢業,並擁有正式幼教老師資格者  
2 國內各大專院校英語系(所)畢業  
3 國內各大專院校非英語系(所)畢業,並擁有正式幼教老師資格者  
4 國外各大專院校畢業並曾修習幼教課程者  
5 學歷不拘,以英語能力及英語教學經驗為主要條件  
6 其他: \_\_\_\_\_

卅六.如果幼稚園實施英語教學您會繼續送孩子上英語補習班嗎?

- 1 會(請繼續回答第卅七題) 2 不會(問卷到此結束,請留下您的資料)

卅七.幼稚園實施英語教學後,您繼續送孩子到英語補習班的理由為(可複選)

- 1 增加英語學習的時間 2 補習班教學的內容比較豐富 3 補習班師資比較好  
4 補習班可以幫忙複習學校功課 5 補習班的教學對國小英文課程較有幫助  
6 怕程度跟不上別的孩子 7 其他 \_\_\_\_\_

**\*\*\*問卷全部結束,謝謝您的合作.\*\*\***

若您對幼稚園實施英語教學有興趣,願意參加座談會或接受我們的訪談,請在下面填上您的聯絡方式.謝謝!

家長姓名:

孩子就讀幼稚園名稱:

聯絡電話:家( )-

公( )-

手機

適當聯絡時間:

## 附錄二

### 教室觀察紀錄

#### 觀察記錄一

##### 壹、觀察學校資料

- 一、學校所在地：新竹
- 二、學校型態：一家「單語教學」的全美語幼稚園
- 三、教師組合：一位加拿大籍教師主教全天課程（以下簡稱「外師」），並有一位中籍教師為助理教師。（以下簡稱「中師」。）
- 四、學生人數：本班共有 16 個大班幼生。（以下簡稱「幼生」）
- 五、觀察時間：90 年 3 月 19 日 上午 10：00--12：00


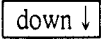
##### 貳、上課流程及軼事紀錄

10：00 snack time（幼生吃點心，中師打掃，外師備課）

10：15 開始上課（外師開始上課，中師還在掃地）

1. 外師在黑板上寫 when（It's this week's focus.）
2. 外師發下一本影印裝訂的小冊子，幼生在簿子裡寫 when。（外師的英語很口語，不是所謂的 teacher talk，一開始我聽不太懂。然而幼生都聽得懂，也都用英語和老師們溝通。）
3. 全部幼生寫完後對答案。（教室左邊的牆上是一面字牆，牆面很多用彩色圖畫紙做成的字卡，排列整齊並編號。外師會教幼生參考上面的拼字。例如，外師問“Where is 'do'?”，幼生會把'do'所在的欄位號碼說出來。）
4. 外師糾正幼生的字母寫法。例如，y g 要一半寫在線下。
5. 中師結束打掃，加入行間巡視（主要是坐後排幼生）。外師也在行間走來走去，但較少彎下腰去親近幼生。
6. 外師在白板上寫“When do you go to bed?”，並教幼生如何回答：“Just answer the same, like “I go to bed...”幼生邊回答老師，邊把答案寫在小冊子上。然後外師講述 what, where 及 when 的用法。他說，“‘what’ is about thing, ‘where’ is about place, ‘when’ is about time.”之後他又教幼生時間的寫法，如 9：00，10：00。
7. 外師示範時鐘的畫法，但多數的幼生不會看鐘，所以他教幼生畫一個鐘面，再填阿拉伯數字的时间寫法在時鐘的中間。
8. 外師巡視學生，個別檢查幼生的字寫的如何。外師只看前兩排，而中師看最後一排，（其實她就一直站在後面幫後排的學生。）
9. 外師走去自己的書桌準備教具，一位幼生跑來他身邊看他黏骰子。外師問他：Did I hear you speak Chinese?幼生回答“No, I didn't.”（Children are not allowed to speak Chinese in class.）



10. Play a game: 外師將白板移至教室左邊。然後用不同顏色的筆寫了兩組字: hill, lake, walk, down, up, rain。兩個骰子上也各貼這六個字(每個字旁邊還有畫一個該字字義的簡圖, 例如,  )。外師先帶小朋友唸幾次這六個單字。其間為確認幼生是不是看字唸, 而非只看圖而已, 外師還故意將字拿反, 故幼生就把 down 說成 up 或把 up 說成 down。幼生發現被騙後都說“You trick.”。外師說“Yeah, I tricked you. You got to be very careful. A lot of people want to trick you, your money or anything.”
- 遊戲玩法是:** 幼生兩人一組到外師面前。外師將兩個不同顏色的骰子丟出去, 幼生跑去看自己這組骰子上的單字, 然後再回到白板將字圈出來。本來還要小朋友造句, 但幼生不太會, 所以就改為圈出單字唸一次後, 再擦掉重寫一次。寫好後再將骰子撿回來。接著新的一組再上來玩。
- 玩的時候幼生會一起喊“name, Go! Go!”為自己同伴加油。遊戲進行間幼生很興奮, 但常規還好。只要外師喊“Sit properly!” “Quickly!” “Move closer!” “Sit closer!” 幼生便會坐好。(觀察幼生在白板寫字時, 我發現他們會照著外師的筆劃寫字。)
- 10:45 11. 遊戲結束, 全班到樓下玩。(整隊時中師先在走廊上請幼生排隊, 但似乎他們不太聽她的話。外師一出來說“If you don’t line up, I won’t give you check marks.”幼生馬上安靜下來。)
12. 中師帶幼生下樓。外師一會之後也下來。他會跟幼生。中師則忙拍照, 捕捉幼生遊玩的鏡頭。
13. 上樓之後, 幼生個個滿頭大汗。中師幫忙幼生脫衣服。外師幫忙換蒸餾水。
14. 一會之後幼生陸續坐下準備上課, 外師走過中師身邊指指蒸餾水附近的地板輕聲地說: “Thank you.”因為中師剛剛拖地。
- 11:00 15. 外師先問每個幼生: “Did you speak Chinese?”回答“No.”的外師在幼生姓名邊打個勾。只有一個幼生回“Yes.”。外師問他: “Who did you speak Chinese with?”小朋友抿著嘴搖搖頭, 外師又說: “You spoke Chinese with yourself?!”小朋友仍緊閉雙唇地點點頭。外師也覺得很好笑而哈哈大笑。
16. 接下來幼生做了 Student book 中 3 頁的習題。其中一面幼生聽錄音帶作答。寫完還要著色。幼生有的邊做邊聊天。但我發現「台式英文」不少, 例如: I have go to Taipei.(我有去過台北。) You don’t have go? (你沒有去過?) I have eat green apples.(我有吃過綠色蘋果。)
- 12:00 17. 外師教學的同時, 中師負責準備午飯。(隔壁班因唱遊很大聲, 導致本班幼生有點浮動。外師則用假聲說: “They are crazy.”) 課程於將近中午時候結束。幼生洗手準備吃飯。外師與中師一起鋪被。

### 參、觀後心得

筆者將兩小時的教室觀察歷程整理之後，有四點心得，分述如下：

- 一、 幼兒的英語教室內要求 No Chinese 是否有此必要？再加上中籍教師在班上擔任助理的地位，幼生對本國人和國語不會有偏差的想法嗎？筆者認為老師要盡量講英文；並配合生動的肢體語言，及搭配實物或圖卡教學或與幼生溝通。而幼生說中文時教師要幫忙做 rephrase，讓幼生學到英文的用法。而不是像抓賊似的審問小朋友有沒有說中文。
- 二、 師的教法不錯，但不適合幼兒的認知發展，因為太多讀寫活動。筆者認為當天上課方式較適合教年紀大一點的小學生。外師似乎不太瞭解幼兒的發展和需要。但這不足為奇因為許多外籍教師都不具有幼教專業背景。
- 三、 外師與中師間的互動很少。雖然兩人交談時感覺似乎相處還不錯，但他們很少交談（也可能是上課時不方便。）。中師像一個默默工作的個體。幼生也不太重視中師的存在與否。筆者認為班上老師彼此良好的互動是小朋友學習語用最好的方式之一，而且班級氣氛也會比較活潑。
- 四、 小朋友的模仿力很強，老師的言行也在其學習範圍內。未受適當訓練的中籍教師就可能不適合教幼兒，更何況是說外語的外籍教師。幼稚教育的階段是幼兒良好生活習慣及觀念養成的重要時刻。所以幼稚園的外籍教師要慎選，尤其是 immersion program 的外師，因為他們是班級的主導者，對幼兒影響很大。

### 觀察記錄二

#### 壹、觀察學校資料

- 一、 學校所在地：新莊
- 二、 學校型態：全美語幼稚園
- 三、 教師組合：一位美籍教師主教半天課程，並有一位中籍教師為助理教師。
- 四、 學生人數：本班共有 19 個大班幼生。
- 五、 觀察時間：90 年 3 月 26 日 上午 9：30-11：30

#### 貳、上課流程及軼事紀錄

9：30 開始上課（外師開始上課，中師在旁改作業。）

1. 外師複習上次課程內容並和小朋友帶動唱。（外師的肢體動作誇大，很能吸引小朋友的注意。）
2. 外師問：“What is your favorite story?” 小朋友都很踴躍回答” My favorite story is Three Little Pigs.” “My favorite story is ...” 當小朋友回答對時，外師立即給予口頭獎勵”Very good 或是 You are a good girl / boy”。如果小朋友說錯時，老師會糾正並讓小朋友在重說一遍。（外師會讓每個小朋友都有回答的機會，而且立即給予回應。）
3. 外師繼續問”What do you have in the bedroom?” 一位小朋友回答：“I have a bed in the bedroom.” 外師接著問：“Do you have a mirror in the bedroom?” 小朋友說”No, I don't” 外師說“Why not?” 小朋友說”Because I don't have money.”（小朋友和外師對談自如，不

會害怕說錯或不敢講。)

4.外師拿出閃示卡和實物教學生單字：story book、sound book、picture book、textbook、ABC book、dictionary。外師又加入一些動作幫助學生記憶，例如：解釋 sound book 時，她做出吹笛子的動作，解釋 picture book 時，就作出畫圖的動作等等。(外師能運用實物、閃示卡和肢體動作讓學生瞭解意思。)

5.小朋友上課說話、不專心聽時，外師會忽然不說話，眼睛盯著說話的小朋友，或者叫他回座位罰站，不讓他參與課堂活動。大部分的時候，外師會叫學生名字，並且說：“You are so bad today.” “You are a bad boy.” 來提醒小朋友注意。(外師上課時，大多能自行維持秩序，中師很少干擾。其維持秩序的方式，大多為口頭警告。)

6.外師教完單字後，就讓小朋友圍一圓圈玩遊戲。遊戲玩法是：小朋友一邊聽音樂一邊傳字卡，當音樂暫停時，拿到字卡的小朋友必須唸出字卡上的單字。外師問小朋友：“Understand? Are you ready to play?” 小朋友興奮地回答：“Yes!” 外師喊：“Ready? 1. 2. 3. Go!” 開始放音樂進行遊戲。(外師能事先確定每個學生知道遊戲的玩法才開始活動，所給予的活動指示相當明確。)

7.遊戲進行中，一位小朋友說：“That is a textbook.” 外師說：“No, You are holding it. So you say ‘This’.” 小朋友馬上就回答：“This is a textbook.” (如果小朋友不會回答或答錯時，外師都會給予提示讓小朋友可以有機會自我糾正。)

8.外師教小朋友數數從 1-40，接著玩一個傳話遊戲，外師對每隊的最後一位小朋友說一個數字，然後這位小朋友往前傳話，最前面的小朋友將聽到的數字寫在黑板上。獲勝的那一組小朋友，外師就發給貼紙獎勵。

10:00—10:30 點心時間

9.外師說：“Take out your cup and wash your hands.” 小朋友洗手完後，安靜坐在位置上等候。外師發包子，中師舀湯，當中外師不時提醒小朋友端湯小心，她說：“Be careful!”。發完點心後，外師說：“Hands back. Let’s sing a song.”小朋友唱：“Thank you, Teacher.” 接著外師提醒小朋友吃東西時要注意“No Talking.” (外師不僅教小朋友英文，而且也注意他們的生活禮節。)

10.小朋友有任何問題時都會跟外師報告，例如：很多小朋友吃完點心後要洗杯子，都會跟外師說：“May I go to wash my cup?”他們告知外師後才會行動。

10:30-11:30 統整課程

11.外師先複習剛才教過的單字，然後教小朋友製作故事小書，要作的主题是 My friends and I。外師先拿出一本做好的小書讓小朋友看，接著發給每位小朋友一張紙，小朋友準備的材料有剪刀和彩色筆。

12.外師說：“Everybody cuts on the broken line.”小朋友跟著外師的指令動作，外師會一一巡視小朋友的動作，如果小朋友作錯時，她會在旁協助直到學生瞭解為止。(外師很有耐心，雖然有的學生反覆作錯，她還是再三地予以指導。)

13.故事中需要寫班上好朋友的名字，多數的小朋友都不會寫，他們說“I can’t write his name.”，所以外師細心地在黑板上寫出每位小朋友的名字。(外師很能瞭解學生的需求，適時地給予協助。)

14.小朋友將做好的作品迫不及待地拿給外師看，外師都會好好稱讚一番，她說：“It’s beautiful. You did a good job.”（外師的讚美給予小朋友莫大的鼓舞，同時也激發其學習英語的興趣。）

### 參、觀後心得

- 一、外師用了很多明確又簡單的教室用語(Classroom English)無論在管理秩序和教學上，所以學生都聽得懂老師的指示。
- 二、外師的教法不錯，很適合幼兒的認知發展。例如兒歌韻文、遊戲等，再加上其誇大的肢體動作很能激發學生學習興趣，並營造一個快樂的學習環境。
- 三、外師與學生的互動情形良好，學生不論有什麼問題或分享作品時，都以外師為優先告知對象，學生很高興與她對話。

### 觀察記錄三

#### 壹、觀察學校資料

- 一、學校所在地：內湖
- 二、學校型態：一家私立雙語幼稚園（大班每週上五天美語課，每次 20 至 30 分鐘）
- 三、教師組合：一位中籍美語老師（以下簡稱 Celine），一位原班帶班老師在教室內坐鎮。
- 四、學生人數：本班共有二十五個大班幼生（以下簡稱「幼生」）
- 五、觀察時間：90 年 3 月 20 日 下午 2：10--2：30
- 六、教材：吉得堡紫本

#### 貳、上課流程及軼事紀錄

- 2：10
1. 美語老師（Celine）從隔壁班下課，馬上移師到這一班，幾個隔壁班的小幫手幫老師提教具一起進來。而這班幼生早已聽從帶班老師的指示：小手背後面，乖乖坐好等 Celine 進來。一見 Celine 進來便熱情的打招呼：Hello Celine！！
  2. Celine 很快地準備好開始上課。第一個活動是全班起立聽錄音帶的英文歌曲作帶動唱。Celine 請兩位幼生到前面示範。幼生都很投入，又唱又跳。每唱一條歌就換兩個幼生上台示範。大家都極力爭取表演的機會，當老師問：“Who’s next?”幼生都大喊，“Teacher！ Me！”
- 2：15
1. 唱了三條歌全班情緒很高昂。Celine 用幾個口令讓他們做 TPR，讓幼生沸騰的情緒冷卻一下。指令包括：Hands up./Hands down./Hands back./Stand up./Sit down./Clap your hands./Bang your knees.。後來發現 Celine 都以這些口令管理秩序，幼生喜歡，效果也不錯。
  2. 會話教學：
    - ◎ Celine 拿出兩個紙偶，貼在白板上，介紹會話的主角。
    - ◎ Celine 一人飾兩角，用課本示範會話內容。她一面唸對話一面引導幼生看課本中的圖片。

◎ 課本帶唸完後，Celine 又指著白板上的紙偶再示範對話。

(這段教學大部分用簡單流利的英文及肢體動作讓小朋友會意。老師總是面帶微笑，有時小朋友用中文問她問題，她會以英文回應。)

2:18 1. 會話表演：

選兩位幼生上台演會話中的角色。其他幼生幫忙說台詞。先後兩對幼生上台。

2. 再用課本帶唸一次會話。幼生都未拿書，他們看老師的書。(此時幼生又因會話表演很興奮，Celine 又用口令讓幼生做 TPR 以控制常規。)

2:23 1. 字母及韻文教學：

快速帶過字母 O P Q 的唸法及字音和韻文，幼生似乎很熟練，大聲跟著覆誦。

2. 練習句型：

◎依然是 Celine 指著書中圖案，問小朋友幾個地點名稱，例如：park, supermarket, bookstore, department store, bakery, swimming pool。

◎再介紹句型：Where are you going? To the park.

◎之後 Celine 問幼生，幼生依照 Celine 的指示看圖片回答。

3. 歌曲教學：

Celine 將書翻至歌曲那一頁，帶幼生唸歌詞一遍(因一開始上課就已唱過，幼生也都很會唱了)。

4. 交待作業：

因為這堂課是本週的最後一次課，幼生對單元內容都相當熟悉。並且按照學校慣例，每週五發下課本讓幼生回家與家長共同複習。Celine 用中文交待幼生需複習的功課。

### 參、觀後心得

- 一、課程緊湊多變，二十分鐘下來幼生的情緒都很高昂。Celine 用口令讓幼生作動作以管理秩序，成效不錯，上課氣氛也因此保持的很愉快。老師不用凶幼生大致都很專心。從幼生的態度上來看，他們很喜歡 Celine 及美語課。
- 二、週五的課是複習課。他們每天都有二十分鐘英文課，小朋友記憶力好，五天下來課本內容朗朗上口。但在班上實際語用機會不多。幼生與老師的對話還是已被送課本對話為主與 Celine 對答。但 Celine 大多以英文上課所以 Classroom English 還算足夠。
- 三、Celine 教學經驗豐富，很懂得小朋友的心理。班級經營掌握得很棒，原帶班老師從頭到尾無須介入課程。幼生很快樂地又唱又跳，但常規都未曾失控。幼生對教材內容也很熟悉，舉凡韻文，會話和歌謠都朗朗上口。所以根據這次的教室觀察，筆者認為英文流利且教學經驗豐富之中籍教師教得不比外籍老師差。

### 觀察記錄四

#### 壹、觀察學校資料

- 一、學校所在地：嘉義市
- 二、學校型態：一家私立幼稚園(中班及大班每週上五天美語課，每次 20 至 30 分鐘)

- 三、 教師組合：一位中籍美語老師（以下簡稱 Johnson），一位原班帶班老師在教室內坐鎮。
- 四、 學生人數：本班共有二十一個大班幼生（以下簡稱「幼生」）
- 五、 觀察時間：90 年 4 月 2 日 上午 10：00--10：30
- 六、 教材：Yo-Yo And Na-Na

## 貳、 上課流程及軼事紀錄

- 10：00 1. 美語老師（Johnson）問全班，”What day is today?”。幼生一起很快回答，”It’s Monday.”。
2. Johnson 帶唱”Hello Song”。
3. Johnson 拿出大掛圖複習字母拼讀（phonics）和對話。  
（幼生全部把手背後面，乖乖地跟著老師唸。）
- 10：06 Johnson 拿出閃示卡，配合大掛圖，再帶唸一些字彙與對話。
- 10：10 ◎Johnson 用閃示卡複習三種不同的時間，分別是 dinner time/6：00、breakfast time/7：00、lunch time/12：00。再拿出一個玩具時鐘貼在黑板上。
- ◎ Johnson 拿出一張閃示卡說，”I want the lunch time.”再找一個自願者上台排玩具鐘的長短針。（Johnson 說”I want a volunteer.” 但幼生沒反應。後來 Johnson 舉手再說一次，就有一位幼生意會了，舉手要上台，之後全班就懂了。）
- ◎ 後來分兩組，Johnson 各點一位幼生上台比賽調時間，排對的那組加一顆蘋果。  
（用畫蘋果的方式積分）
- 10：14 打擊遊戲（Hitting Game）：  
Johnson 把三種時間的閃示卡貼在黑板上，講一個時間，例如，dinner time，在兩組各找一位幼生上台用啾啾槌敲。先敲對的可得一顆蘋果。（其中有一組幼生因為同時敲對而平手，Johnson 要他們猜拳決勝負，可是幼生拒絕，老師也沒強迫，最後都未加分。）
- 10：20 打擊遊戲遊戲結束。Johnson 拿出一疊彩色的不織布方巾，帶幼生複習顏色的英文名稱。  
有時老師會問”What color is it?”，幼生回答的也很好。
- 10：21 顏色帶唸完之後，全班起立與 Johnson 一起做動作（run、jump、walk）。（幼生開始坐立不安，也比較沒有隨著老師覆誦。）
- 10：22 Johnson 拿出一些形容詞的圖卡，例如，happy、sad、angry 等等。先帶全班唸幾次，之後又分兩組玩打擊遊戲（閃示卡貼黑板上）。（當 Johnson 問”What is sad?”一位幼生用有英文口音的中文說「傷心」。）
- 10：25 把黑板上的閃示卡放到地上，再玩打擊遊戲。最後收卡片時，每收一張，就帶唸一次圖卡上的字。（幼生開始在座位上扭來扭去了。）收完之後就下課，Johnson 移師至另一班上課。

## 參、 觀後心得

筆者將三十分鐘的教室觀察歷程整理之後，有三點心得分述如下：

- 一、 Johnson 老師曾在南非住 5 年，英語相當流利，對幼生也很親切。但因為是新手老師（才開始教一個多月而已），課程安排較缺乏組織性。短短三十分鐘的課程做了十次

的活動轉換，平均三分鐘換一個。但美中不足的是活動之間關聯性不高，又常以帶唸做複習。遊戲也以打擊遊戲為主，競賽的方式讓幼生剛開始很興奮，但沒多久就失效了。所以一開始上課時幼生都還乖乖地跟著唸，最後十分鐘幼生就無法集中精神了。園長告訴我她喜歡聘用男性英語教師，因為她認為教英語很費力。但筆者認為活動要動態、靜態穿插，並試著多讓幼生在無壓力的情況下表現學習成效，以激發內在的自我學習動機。

- 二、 園長告訴我，她要求老師用英語上課。Johnson 都以英語授課，他常自問自答做示範，或運用肢體語言讓幼生了解他的活動要求。幼生偶有用中文問問題，Johnson 也以英語回答，教室觀察當中並未發現溝通不良的情況。帶班老師一直陪伴幼生上課，她還很用心地跟著唸，但從未介入教學活動。這再一次讓筆者感到英語流利的中籍英語教師比不適任的外國籍教師強得多。
- 三、 幼生與 Johnson 的英語對話主要還是已背誦課文對話為主，較無真實的語用功能。如何在教室內增加語用機會是很重要的課題，希望教出來的幼生不是背英文對話，而是以英語和老師、同學對話。

## 觀察記錄五

### 壹、 觀察學校資料

- 一、 學校所在地：嘉義縣梅山鄉
- 二、 學校型態：一家私立天主教連鎖幼稚園（每週五天下午上美語課，每次 20 至 30 分鐘，此為課後才藝課程，幼生另付費，自由參加。）
- 三、 教師組合：一位中籍美語老師（以下簡稱 Sam）。
- 四、 學生人數：本班共有十二個中班及大班學生（以下簡稱「幼生」）。
- 五、 觀察時間：90 年 4 月 2 日 下午 3：00--3：30

### 貳、 上課流程及軼事紀錄

#### 3：00 1. 暖身活動：唱歌

首先唱一首 Hello Song。之後 Sam 把名片大小的圖卡貼在黑板上，幼生依照 Sam 的指示唱和圖卡的內容有關的歌曲。（筆者坐在教室後方，實在看不清楚圖卡的內容。然而幼生都能辨認得出來，而且歌曲唱的很熟，歌曲內容聽起來是有關各種地方的英文名稱，例如，library、park、school 等等。）

3：08 Sam 帶唸字彙。（幼生剛開始時乖乖地跟唸。但幾個字下來就坐不住了。）

3：12 經一位幼生要求，Sams 拿出一把口琴，並告訴幼生要教一條「American Song」。Sam 先示範唱一次 Twinkle Twinkle Little Star。唱完後吹口琴，幼生開始唱「一閃一閃亮晶晶」。

3：14 1. Sam 教英文版的小星星，幼生一句一句跟著老師唱。（Sam 常用教室英語，如 Say it with me. Once again. Listen to me. Do you like/want \_\_\_\_? 學生多能意會而有反應。）（用分兩組的形式編座號，比賽秩序。表現好的有笑臉，不好的有哭臉。）

2. Sam 反覆教唱但幼生一直坐不住，所以課程常中斷畫笑臉和哭臉。
3. 幼生一直很期待老師在吹口琴，但老師告訴小朋友唱得好才吹。(幼生靜不下來好好地跟唱。)
4. 筆者發現如果遇到生字，幼生會自動唸一段如，Diamond, diamond, go, go, go! 完全不需要老師提示，完全被制約了。
5. Sam 終於吹口琴了，但幼生有的唱中文版，有的唱英文版。最後英文版唱不下去，全部幼生唱中文版。Sam 不滿意，自己又清唱了一遍。
6. 幼生用中文問有糖果嗎？Sam 用英語回答表示還有貼紙。幼生都歡呼“Ya!”。
7. 最後數笑臉、哭臉發貼紙。人人有獎，但有幼生嫌貼紙太小不想要。Sam 再發糖果，拿了糖果的小朋友就自動下課了。

### 參、觀後心得

筆者將三十分鐘的教室觀察歷程整理之後，有三點心得，分述如下：

- 一、 教室常規有待加強。花太多時間畫笑臉、哭臉，但不太有效。老師要多瞭解不同班級經營的策略，一招失效就要拿出第二套辦法。班級經營不好，上課成效會大打折扣。
- 二、 用競賽方式分組比賽，再發獎品的方式，可以吸引小朋友多久？對獎勵品產生厭足在學生年紀愈大的班級愈會發生。這種方法或許在初學者身上可行，但老師需要漸漸引導學生體會自己的學習成效，以激發學生內在的自我學習動機才是治本的方法。
- 三、 Sam 會吹口琴是一項難得的才藝，幼生也很喜歡看老師吹口琴。但 Sam 太堅持整首歌曲練好才為幼生伴奏，難怪幼生坐立不安。比較適當的作法是先一句一句，後再一段段教唱及伴奏。如此幼生就可以現學現賣，比較會有成就感。



「幼稚園實施外語課程及聘僱外國籍教師從事外國語文教學  
之可行性研究」

期末報告審查意見表

壹、研究目的與主旨

- 一、 本研究配合「政策性評估之參考依據」而進行，主旨可稱明確。惟（如期中報告之審查意見）研究目的中，多項偏重就現況來瞭解幼稚園實施英語教學之各種問題，對於幼兒教育的目標、幼兒期發展與學習的重點、幼兒教育課程的目標與重要內涵，及幼兒期英語「教」與「學」與上述各項間關係的探討…等，皆未被列入探討以作為本研究之重要立論基礎，甚為可惜。本研究直接切入幼兒英語教學實施之相關問題，可能不易掌握探討「幼稚園課程」相關議題之鵠的。
- 二、 研究目的於 p2~3 列出四項，明文說明本研究之目的與主旨，尚稱明確，符合教育部委託專案研究之原來目的，只是 p2 倒數第三行，「一個全面的普查和研究」的「一個全面的普查」宜改為「抽樣調查」或只寫「進行研究」，因本研究並未採用「普查」方式。
- 三、 本研究在經過期中的調整之後，研究內容已較前切合研究主旨。但有些基本的因素仍然未能充分探討。參見下文「三、研究範圍及步驟之三」。
- 四、 本研究對台灣幼兒英語教學現況之調查，有助於行政規劃與決策人員對台灣幼兒英語師資、教學形式、幼稚園經營形態以及限制的了解。
- 五、 本研究題目、研究目的與研究內容之一致性不足：從題目來看，研究焦點應該是「實施外語課程」和「聘僱外國籍教師從事外語教學」之「可行性」的研究，因此研究目的（P2）所敘述的四個目的中，第一和第二個目的即與研究題目沒有直接的關係；研究內容中，調查問卷內容是以老師和家長對現行英語教學提出意見，而不是「可行性」方面的探討。針對可行性的問題，較少在問卷中或用其他方法來提出答案。

## 貳、研究架構與方法

- 一、本研究若能針對幼兒階段的發展與教育目標，在學理上先有更多的探討，將對幼兒英語「教」與「學」之議題，提供更有力的立論基礎。研究方法上，採用問卷調查、訪談、觀察、焦點團體座談等方法，相當多元。惟資料蒐集結果之處理，有部分待斟酌，亦即焦點團體座談其中之一場次，為幼教及英語教學之學者專家參與。其中意見非常一致地有別於實務界的贊成意見。此資料卻在第五章「討論與建議」中完全未被列出，不知為何如此處理？此外，既說是「普查」，學者專家亦屬被調查的對象之一，為何參與意見者極少（與問卷調查的對象相較而言），意見又僅被列為“參考”（參見研究目的四）的地位而已，而非與其他對象有平等的地位，讓人有所疑惑，是否研究小組有以「民意」為依歸之傾向，或是有潛在未察覺的預設立場？
- 二、研究架構方面，全文共分五章，佈局安排尚可，但第五章宜改為「結論與建議」，而將「討論」併入原第四章內，並將第四章標題改為「調查結果討論與分析」，則整個研究報告之架構較符合論文規格。
- 三、研究方法採用文獻分析、問卷調查、焦點團體座談、訪談、教室觀察，頗多樣化，可搜集多方面的意見。P.33 第二節第一行「本計劃採普查方式」之「普查」二字宜改為「抽樣調查」。
- 四、本研究以質、量並陳方式進行研究，提供了多元性的資訊。
- 五、然有關幼稚園中英語教學可行性的探討，只從家長或老師角度去了解意見，或許有不足之處。如果從現行教育法、幼教法、師資法、課程綱要、師資英語教學能力、師範院校課程之設計中有無英語教學能力之培養及未來增加學生此能力培養的可行性與適切性等角度去探討，或許可增加本研究之應用價值。

## 參、研究範圍及步驟

- 一、關於此項，報告中敘述甚為清楚。惟所涵蓋之範圍及步驟，若能如前二項審查意見所提，先釐清幼兒教育的宗旨、幼兒的發展與學習狀況、健全幼教課程之目標與內涵，再進行其下的探討，則邏輯性更佳。
- 二、本文未列專節說明研究範圍，但於p179研究限制中稍提及，全文章節及研究目的仍可看出其研究範圍以立案幼稚園之英語教學可行性探討為主，研究步驟於第三章研究方法中依項說明，尚符合研究規準。
- 三、在研究範圍上，較諸期中報告，已作了某種程度的調整，而能涵蓋某些本研究主旨之下該含納的重要議題。但對以下的幾個重要議題仍可再深入探

討：幼兒的首要發展需求、幼兒課程的基本和優先內涵、英語課程在幼兒課程中的定位、對幼兒整體課程的影響等。這些資訊能從不同角度提供意見，也是作教育決策時極重要的考量。

四、研究範圍未涵蓋「可行性」部分在內。

#### 肆、文獻探討

一、此部分比期中報告者，更為適切、充實與完整；惟仍缺乏外國推動幼兒或兒童學習外語之相關文獻，以及上述本研究主題中之重要基礎—「幼兒教育」及「幼稚園課程」之健全目標與內涵，幼兒期的發展與學習重點等之探討。

二、第二章文獻探討分兩節，第一節幼兒的外語學習，分贊成與反對兩大部分去探討相關文獻；第二節台灣幼兒英語教學現況，分經營型態、教學方式、與英語教材、英語師資，國內的幼教環境與問題等方面加以探討，在內容上尚稱豐富，已盡力搜集相關研究文獻，但在分析文獻時尚有值得再斟酌之處，如：

(一) p17 標題「一、幼稚園經營型態」宜改為「一、幼稚園經營英語教學之型態」，更能與內容切合。

(二) p29 第 11 行「二年的幼教師資養成教育時間太短」宜作修改，因目前師資已提升為四年制幼教系加第五年實習，原來二年制幼師科畢業生也多半來師院夜間部或暑期部進修為學士學位，另外於同一段提及「不合格幼教老師很多」、「多半的幼稚園都採用坊間現成教材」宜提出文獻找到之數據比較有說服力。

(三) 文獻整理時，每一大標題之下如能增加小標題，會使題意更清楚，例如 p5~6 的「一、外語學習關鍵期，以兩大大段說明，如每一大段之前列出此段之小標題，可增加閱讀時更快掌握其想表達之意思。

三、調整之後已較期中報告切合研究主旨。惟仍可在廣度上與研究範圍一起增加。

四、本研究對幼兒外語學習之適切性，從正、反面之理論加以分析，交代的相當清楚。

#### 伍、結果分析

一、所搜集的資料多元且能清楚呈現，研究結果之分析亦相當用心。但問卷調查部分回收率僅達 23.8%，以統計上來說，此回收率偏低，所得的結果解

釋力極弱，此外，未能將透過不同的方法所得之結果，加以相互比較、做統整性的討論，以達多元搜集資料的功能。座談會或訪談資料，所使用代號的意義應加說明，以利讀者明白，例如：p.112-123 引用了將近 50 個專家學者座談會的資料，而代號皆為 (E, 90-3-10) E 代表何意？是皆為同一個人發表的意見嗎？(因代號皆同)。

二、「第四章 調查結果分析」分兩節，第一節將學校問卷、教師問卷、家長問卷等三種問卷結果統計列表說明，每一種問卷說明列出「小結」說明所發現之重點；第二節為座談會，訪談與教室觀察資料的整理，以質的方式加以歸納說明，也列出「小結」，整個研究報告之結果分析，雖詳實呈現，但似應增「第三節 綜合討論」將研究主旨有關之「幼稚園是否應實施外語教學」及「聘僱外國教師擔任外語教學」之可行性作一較明確的討論。

三、有頗詳細的調查資料呈現。

四、就研究問卷與座談資料之分析而言，本研究之結果的分析是符合分析標準的。

## 陸、結論與建議

一、大致上，能以持平、中立的立場，對幼兒英語教學持不同立場者意見之分析結果，做成簡明、清晰的結論。惟如上述第二項已提及者，學者、專家的意見在此章中完全被略去，讀者可能疑惑此舉所代表的意義。此外，本章中有數處提到「儘管國內外許多實證研究，早已推翻『愈早學習，成效愈好』之論點；不少研究發現，年紀比較大的孩子，其學習成效比幼兒來得好又快，然而認定幼兒在外語學習上有絕佳的優勢，似乎是幼兒教師普遍的信念。」(除了教師外，園長、家長亦多擁有此「迷思」)。因此，除了在 p.178 (一)「在社區舉辦親職講座，宣導正確的幼兒英語學習觀念」之建議外，研究者應加建議，對上述人士的迷思，做深入的輔導、加以扶正。另，依據研究報告 p.174-178 中提出的建議，似乎已隱含「研究者贊成幼稚園裡實施幼兒英語教學」之立場。

二、「第五章討論與建議」，宜改為「結論與建議」，將第二節之討論再精簡整理併入第四章，新增「第三節綜合討論」內，並與「第二章文獻探討」之重點作比對討論。

三、第五章可改為「第一節結論」將最主要之發現一一列出(簡明扼要列出即可)；「第二節建議」將原來第三節內容改為第二節原「第四節研究限制」照理應回到「第一章前言」內說明，「前言」之內容應包含研究動機、研究目的、研究範圍、重要名詞釋義(p3 只列「外語」似不夠，因牽涉本研究之名詞，如幼稚園、幼教老師、外籍老師等皆可定義明確些)、研究限制等

五部分。

- 四、原「第四節 研究限制」移到第一章後，有關「對未來研究者建議」可在第二節建議中列出「五、對未來研究者之建議」(於 p179 處)。
- 五、第五章第一節在討論「對幼稚園是否全面實施英語教學的看法」時，研究者摘要性地綜整理了調查結果中正反兩面的意見及其理由。如果能全面參引所有資料(如：文獻探討、教室觀察記錄)，針對上述兩種截然對立的意見和理由，進一步作交叉對照、辯證、評論，也許更能幫助讀者辨明這些正反意見的立場，釐清觀點，而作較合理的判斷。第二節「幼兒英語師資探討」的討論亦同。
- 六、第三節「建議」顯現出似乎是基於較多元考量所得的結果，比文獻探討、研究方法、和結果分析所涵蓋的內容更具廣度，也較中肯。
- 七、從建議來看，似乎研究者已接受幼稚園教授英語課的做法，且鼓勵政府政策之規劃也應以此為規劃之方針，不了解作者是如何從問卷之意見調查轉成建議的。
- 八、本研究作為對幼稚園英語教學現況的了解，有其貢獻性，但如果以此為依據即大力推動幼稚園內實施英語教學，恐有不妥。

#### 柒、其他

- 一、本研究報告整體看來已頗用心，只是呈現方式須作調整，在結論與建議時也應精簡表達整個研究主題，最後到底可行或不可行，如可行應做那些配套措施，如聘用外籍老師則須如何納入管理又不違背幼教理念，皆應作明確交代，比較能供教育部決策參考。
- 二、整體品質已較期中報告提昇，內容也較切合主旨。
- 三、本研究主要的資料來源乃問卷調查、座談、和訪談，反映的多數為實務界現況、經營的考量、和家長的價值觀。幼稚園是否宜加入英語課程，尚須基於最基本的幼兒發展需求和幼兒課程等學理上的考量；在幼兒教師的專業條件上，也有國家教育政策上的既有考量。在此特別籲請教育部在作決策時，宜酌參多層面的建議或資訊。
- 四、深盼上述審查之意見，不減對研究小組的用心、與豐富且具洞見之研究發現的敬佩之情。

「幼稚園實施外語課程及聘僱外籍教師從事外國語文教學之可行性研究」

期末報告審查意見----回應表

一	研究目的與主旨	已參照審查意見修正。
二	研究架構與方法	審查意見第五點：「...師資英語教學能力、師範院校課程之設計中有無英語教學能力之培養及未來增加學生此能力培養的可行性與適切性等角度去探討」，本文頁 30-35、173-179、182-183、188-190 已有部分的敘述，未涵蓋之處已參照審查意見修正。
三	研究範圍與步驟	審查意見第三點：「英語課程在幼兒課程中的定位、對幼兒整體課程的影響等」，請見本文頁 21-23。其他部分已參照審查意見修正。
四	文獻探討	已參照審查意見修正。
五	結果分析	已參照審查意見修正。
六	結論與建議	已參照審查意見修正。
七	其他	審查意見第一點：「最後到底可行或不可行，如可行應做哪些配套措施、如聘用外籍教師則需如何納入管理又不違背幼教理念，皆應做明確交代」，已在本文頁 182-183、192 處提及。未涵蓋部分也已參照審查意見修正。